

ARCHIVO
DE
FILOLOGÍA ARAGONESA

LI

IN MEMORIAM FRANCISCO YNDURÁIN
(1910-1994)



Institución «Fernando el Católico» (C. S. I. C.)
de la
Excma. Diputación Provincial
Zaragoza

INSTITUCIÓN «FERNANDO EL CATÓLICO» (C. S. I. C.)
DE LA
EXCMA. DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE ZARAGOZA

ARCHIVO DE FILOLOGÍA ARAGONESA

IN MEMORIAM FRANCISCO YNDURÁIN
(1910-1994)



LI

ZARAGOZA
1995

Publicación núm. 1.776
de la Institución «Fernando el Católico»
(Excma. Diputación de Zaragoza)
Plaza de España, 2
50071 ZARAGOZA
Tff.: 34/(9)76 - 28 88 78/79 - Fax: 28 88 69

FICHA CATALOGRÁFICA

ARCHIVO de filología aragonesa / Institución «Fernando el Católico» .- V. 1 (1945)- .- Zaragoza: Institución «Fernando el Católico», 1945- .- 24 cm.- (serie B).

Semestral

ISSN 0210-5624

I. Institución «Fernando el Católico», ed.

80 (460.22)

Toda la correspondencia, peticiones de envío e intercambio, deben dirigirse a la Institución «Fernando el Católico». Palacio Provincial, Plaza de España, 2. ZARAGOZA (España)

I.S.S.N.: 0210-5624

IMPRESO EN ESPAÑA
Cometa, S. A. — Ctra. Castellón, Km. 3,400 — Zaragoza
Depósito Legal: Z. 480-1958



IN MEMORIAM
FRANCISCO YNDURÁIN
(1910-1994)

DIRECTOR
Dr. Manuel Alvar
SECRETARIO
Dr. José M.^a Enguita

SUMARIO

DEDICATORIA

MANUEL ALVAR: <i>Ynduráin en mi recuerdo</i>	11
--	----

ESTUDIOS

M. ^a JESÚS LÓPEZ BOBO: <i>El castellano como «cuña lingüística». Replanteamiento de la tesis pidaliana a partir de un estudio diacrónico del verbo aragonés (I)</i>	31
MARÍA CARMEN MARÍN PINA: <i>La Cárcel de amor zaragozana (1493), una edición desconocida</i>	75
M. ^a ÁNGELES ERRAZU: <i>La obra lírica de Jaime de Huete: estudio de sus poemas</i>	89
JOSÉ M. ^a ENGUITA UTRILLA y M. ^a LUISA ARNAL PURROY: <i>La castellanización de Aragón a través de los textos de los siglos XV, XVI y XVII</i>	151
JESÚS VÁZQUEZ OBRADOR: <i>Particularidades morfológicas en la formación del plural en altoaragonés arcaico, a la luz de la toponimia</i>	197
JAVIER GIRALT LATORRE: <i>Prefixos i sufixos a la parla de Sant Esteve de Llitera</i>	217
M. ^a DEL MAR RAMOS, ISABEL GUTIÉRREZ y YOLANDA CONGOSTO: <i>Estudio onomástico sobre un vecindario de la ciudad de Huesca: Campoflorido (1712-1717)</i>	253

MISCELÁNEA

TOMÁS BUESA OLIVER: <i>De onomástica en Aragón</i>	269
JOSÉ MANUEL LUCÍA MEGÍAS: <i>Catálogo descriptivo de libros de caballerías hispánicos III. Noticias sobre un nuevo manuscrito de Clarisel de las Flores (libro I) de Jerónimo de Urrea</i> ...	283

M. ^a ANTONIA MARTÍN ZORRAQUINO: <i>Nuevas notas sobre frases nominales. (A propósito de Alma y Caprichos de Manuel Machado)</i>	297
--	-----

RELECCIONES

FRANCISCO YNDURÁIN: <i>Gracián, un estilo</i>	333
FRANCISCO YNDURÁIN: <i>Documentos de la iglesia de Santa María de Sangüesa (siglos XIV y XV). Estudio lingüístico</i>	359

ARCHIVO

ALBERTO MONTANER FRUTOS: <i>Concordancias del Recontamiento de Almiqdâd y Almayâça (I)</i>	389
--	-----

RESEÑAS

ÁNGEL SAN VICENTE PINO: <i>Canteros y obras de cantería del Bajo Renacimiento en Zaragoza (José M.^a Enguita Utrilla)</i>	459
AURORA EGIDO MARTÍNEZ: <i>Cervantes y las puertas del sueño. (Estudios sobre La Galatea, El Quijote y El Persiles) (M.^a Ángeles Eitazu)</i>	461
RAMON SISTAC I VICÉN: <i>El ribagorçá a l'Alta Llitera. Els parlars de la vall de la Sosa de Peralta (Javier Giralt Latorre)</i> ...	463
JOSÉ ANTONIO FERNÁNDEZ OTAL: <i>La Casa de Ganaderos de Zaragoza. Derecho y trashumancia a fines del siglo XV y Documentación medieval de la Corte del Justicia de Ganaderos de Zaragoza (José M.^a Enguita Utrilla)</i>	468
AURORA MARTÍNEZ EZQUERRO: <i>El léxico de la flora en Alfaro (La Rioja) (Rubén Gutiérrez Sanz)</i>	470
M. ^a ANTONIA MARTÍN ZORRAQUINO, M. ^a R. FORT CAÑELLAS, M. ^a LUISA ARNAL PURROY y JAVIER GIRALT LATORRE: <i>Estudio sociolingüístico de la Franja Oriental de Aragón (Ane Lazpiur Suinaga)</i>	471
MIGUEL ASÍN PALACIOS: <i>Glosario de voces romances registradas por un botánico anónimo hispano-musulmán (siglos XI-XII) (José M.^a Enguita Utrilla)</i>	474
<i>Normas para el envío de originales</i>	477